

**La tradición cinematográfica en Navalmoral de la Mata:  
desde los primeros cines al Teatro del Mercado**

por **Laura Fernández Rojo**



## **Evolución de los cines y teatros del Campo Arañuelo**

Los primeros pasos en el espectáculo fueron los de las actuaciones teatrales. Comenzaron a darse en iglesias, para luego trasladarse a patios de comedias, hospitales, casinos y toda clase de instituciones culturales. No será hasta el siglo XIX cuando veamos los primeros edificios levantados propiamente como teatros.

En Extremadura las primeras piezas teatrales se dan en las iglesias durante el siglo XVI y son representaciones de tipo religioso, donde actúan tanto los clérigos como los feligreses. En la comarca del Campo Arañuelo hay que destacar la representación de "El Angelito" en Peraleda de la Mata, donde se escenifican diversos pasajes de la muerte y resurrección de Cristo<sup>1</sup>. Lo que viene a demostrar el interés que despertaba la festividad del Corpus en la región, así como el vínculo existente entre el teatro y la religión.

Muy ligados a los teatros nacen los cines, cuyas películas comienzan a exhibirse en estos locales, al aire libre y en barracones de madera. En un principio se adapta el escenario a la pantalla de proyección, pero debido al gran éxito del sonoro, muy pronto aparece el edificio específico para el mismo. La ostentación del teatro da paso a la funcionalidad del cine, y los inicios del cine coinciden con la llegada de la modernidad arquitectónica. Tras la Guerra Civil es cuando más proliferan este tipo de edificios en Extremadura y, debido a nuestra climatología, hay que destacar la creación de los cines de verano, que llegarían a casi todos los rincones de la región.

El cine en Extremadura en los primeros diez años del siglo XX viene marcado por su lento desarrollo en ambas provincias, hecho que se explica porque no es posible levantar salas estables y porque no hay exhibidores. Además, la burguesía no permite que los teatros admitan a otro público que no pertenezca a su clase social. Por este motivo veremos sobre todo cines de verano, que son locales temporales en los que prima la funcionalidad en detrimento de la calidad constructiva; serán muy habituales en los años sesenta. Respecto a los cines "de invierno", se caracterizan por la severidad y racionalidad de sus formas y constan de dependencias propias como el patio de butacas y anfiteatro, ambigú, vestíbulo, taquillas, aseos y salas de bobinado.

Los pasos del cine en Navalmoral fueron lentos, hasta que se afianzó como espectáculo habitual. En la Feria de San Andrés de 1903 el Ayuntamiento autoriza a una empresa placentina la instalación de un cine mudo. Tres años más tarde concede la autorización a un empresario de Puente del Arzobispo (Toledo) para instalar una barraca donde se

---

<sup>1</sup> TELJEIRO FUENTES, M.A., *El teatro en Extremadura durante el siglo XVI*, Diputación Provincial, Badajoz, 1997, pp. 19-76.

darían representaciones cinematográficas<sup>2</sup>.

Ante el éxito de estas primeras proyecciones del barracón bautizado como Teatro Mágico Luminoso, el empresario moralo Agustín Marcos Nieto, en el verano de 1908, proyecta en el Frontón de su propiedad sesiones de cine, también mudas, pero acompañadas con música de piano y gramófono. Este mismo empresario inauguraría al año siguiente el primer cine estable de la localidad, ubicado entre las calles Castelar y Gabriel y Galán: el Ideal Amarnie, donde se daban representaciones tanto de cine como de teatro<sup>3</sup>.

En 1920 ya no se daban representaciones teatrales, pasó a llamarse Cine Armanie y su aforo era de 724 localidades: 212 butacas, 112 en platea, 100 en anfiteatro y 300 en general. En verano se acondicionaba el Frontón para dar sesiones al aire libre. Quedando solo un teatro en la localidad: el Teatro Salvador.

En 1924 la empresaria Sofía Díaz restaura este antiguo teatro, pasando a llamarse Teatro Díaz. En el que también se daban sesiones de cine mudo, pero estaba más enfocado al teatro.

El cine sonoro llegó a Navalmoral de la mano del Cine Amarnie en 1932, aunque durante la Guerra Civil este se convirtió en prisión y el Teatro Díaz cerró. Al finalizar el conflicto, el Díaz se convirtió en cinematógrafo y pasó a llamarse Cine Delicias, y el Amarnie reabrió también en 1939. Ambos cierran definitivamente, el primero a finales de los años 50 al convertirse en Sala de Fiestas Capri, y el segundo en 1969 se destinaba a almacén de maderas<sup>4</sup>.

Y llega la época dorada del cine: en 1955 Santiago Fernández Marcos construye el Cine Cruz Blanca en la calle Heredad (reformado en 1965); en 1966 Wifredo Benito Gilabert el Cine Emperador en la misma calle; en 1967 el empresario Andrés Pavón Yáñez abre el Cine Pavón, situado en la Avenida de las Angustias; en los 70 aparece el Cineforum Passolini, promovido por un grupo de aficionados y a mediados de los 80 Antonio León apertura los primeros minicines, Olympo, situados en la calle Antonio Concha.

De los trece locales donde se exhibían películas en Navalmoral de la Mata, no se conserva ninguno, solo existe el recién inaugurado Teatro del Mercado y los nuevos Cines Navalmoral que se encuentran en la carretera de Jarandilla de la Vera, junto al campo municipal de deportes, después de transformar la nave que ocupó una empresa de paquetería.

El Cine Navalmoral cuenta con una sala grande, de unas 270 localidades, y otras dos, aún en obras, con un aforo de 160 personas cada una de ellas.

En esta localidad llama la atención que hubiera cuatro cines de verano y nueve salas de cine cubiertas. En cuanto a las demás poblaciones de la comarca, actualmente no existe ninguno en funcionamiento, pero como los moralos, sus habitantes siempre

---

<sup>2</sup> QUIJADA GONZÁLEZ, D., *Más de un siglo de cine en Navalmoral*, en: <http://www.cronistasoficiales.com/?p=74787> (Consulta: 4 de agosto de 2017).

<sup>3</sup> *Ídem.*

<sup>4</sup> *Ídem.*

han tenido una gran afición al séptimo arte. A continuación, detallamos los cines desaparecidos en la Comarca.

<b>Localidad</b>	<b>Nombre del cine</b>
Almaraz	Cine Alonso.
"	Cine Recreo.
"	Cine Hidroeléctrica Española.
Belvis de Monroy	Cine El Frenazo.
Berrocalejo	No tenemos constancia de ninguno.
Bohonal de Ibor	Cine González.
Casas de Miravete	Cine Torres.
Casatejada	Cine Español.
El Gordo	Cine Bravo.
Higuera de Albalat	No tenemos constancia de ninguno.
Majadas	Cine Villa Flor.
"	Cine Faber (verano).
Mesas de Ibor	Cine Parroquial.
"	Cine.
Millanes	Cine.
Navalmoral de la Mata	Cine Amarnie (cubierto y verano).
"	Cine Cruz Blanca II (verano).
"	Cine Moralo (verano).
"	Cine Emperador (verano)
"	Cine Cruz Blanca I.
"	Cine Cruz Blanca III.
"	Cine Frente de Juventudes.
"	Cine Pavón / Cine Santix.
"	Minicines Olympto I.
"	Minicines Olympto II.
"	Teatro Salvador / Teatro Díaz / Cine Delicias.
Peraleda de la Mata	Cine San Isidro.
"	Cine Frontón.
"	Cine Vera Cruz.
Romangordo	Cine Torres Prieto.
Rosalejo	Cine Rosalejo.
"	Cine Mari Rosy.
Saucedilla	Cine Dorita.
Serrejón	Cine Gloria.
Talayuela	Cine El Norte.
"	Monumental (verano).
"	Marisa (verano).
Tiétar	Cine Escobar (verano).

"	Cine Mari Rosi (verano).
Toril	No tenemos constancia de ninguno.
Valdecañas de Tajo	Cine Cascorro.
"	Cine José Antonio.
Valdehúncar	Cine Sánchez.

De los 43 cines que hemos podido averiguar que existían en la Comarca del Campo Arañuelo, tan solo de algunos podemos hacer una pequeña descripción de cómo se construyeron o rehabilitaron, gracias a los proyectos e informes que hemos conseguido recabar.

El Cine Pavón, más tarde llamado Cine Santix, se ubicaba en la Avenida de las Angustias de Navalmoral de la Mata. Su propietario era Andrés Pavón Yáñez. En abril de 1967 se dan por finalizadas las obras de construcción del Cine Pavón, según proyecto del arquitecto César Casado de Pablos, fechado en junio de 1965 (fig. 1).

El edificio tenía su fachada principal en la Avenida de las Angustias y la lateral a la calle Marqués de Comillas. En su planta baja había un patio de butacas, vestíbulo, servicios, taquillas y guardarropas, dejando debajo del escenario un local en semisótano para la instalación de la calefacción. El número de butacas en esta planta era de 942.

Al anfiteatro se accedía por dos escaleras que partían del vestíbulo de la planta baja y desembocaban en un vestíbulo de entreplanta, donde estaban los servicios y la escalera de acceso a la cabina de proyección y sala de rebobinado. El número de butacas de esta planta era de 558, lo que hacían un total de 1500 localidades de aforo.

El 23 de mayo de 1972 se autorizó el cambio de titularidad por venta de este cine y del Cine Moralo de verano a Santiago Fernández Marcos, pasando a denominarse Cine Santix<sup>5</sup>.

También en Navalmoral de la Mata, en la calle Heredad, se construyó en 1955 el Cine Cruz Blanca, cuyo propietario era Santiago Fernández Marcos. Este, al ser denunciado por Manuel Marcos García (dueño del Cine Amarnie, en la misma localidad), tuvo que presentar un proyecto para dotar al cine de un escenario que acogiera representaciones teatrales, que fue dirigido por el arquitecto Ángel Pérez Rodríguez en diciembre de 1965 (fig. 2).

La reforma del local consistió en reducir el patio de butacas en 3,50 metros para dárselos al pequeño escenario. De esta manera se redujo el aforo y se mejoraron las puertas de salida. En el escenario se instalaron dos cuartos para primeras figuras y otro más amplio para el conjunto. Por sus dimensiones reducidas, estaba diseñado para pequeñas compañías<sup>6</sup>. Este cine cerraría sus puertas en enero de 2007 y, con él, la localidad se quedó sin salas cinematográficas. El inmueble fue adquirido para construir en su terreno viviendas.

<sup>5</sup> Archivo Histórico Provincial de Cáceres (en adelante AHPC), Sección Gobierno Civil, Caja 2039, CASADO DE PABLOS, C., *Proyecto del Cine Pavón en Navalmoral de la Mata*, 1965.

<sup>6</sup> *Ibid.*, PÉREZ RODRÍGUEZ, A., *Proyecto del Cine Cruz Blanca en Navalmoral de la Mata*, 1965.

En la misma calle y localidad se encontraba el Cine Emperador, propiedad de Wifredo Benito Gilabert. Ángel Pérez Rodríguez, arquitecto vocal de la Junta Provincial de Espectáculos, en una visita girada el 14 de mayo de 1966 al local, comunica que no tiene ninguna parte cubierta, pues la cabina y servicios están en el cine de invierno, con el que comunica y cuenta con las salidas suficientes para un rápido desalojo.

La adaptación del solar a cine de verano está redactada por un perito industrial en agosto de 1964 (fig. 3). El cerramiento se haría con muros a una altura de 4 metros, excepto el de la fachada principal, que sería de 6 metros. La distribución interior era la siguiente: a la entrada había una sala que conducía a la taquilla y los servicios; en la zona central de la fachada principal se situaban el bar y las cabinas de proyección, que carecía de cubierta<sup>7</sup>.

El Cine Español de Casatejada estaba ubicado en la calle San Gregorio y daba a la esquina denominada Del Arroyo, y su propietario era Evaristo Ramos Pulido. Su construcción data de mayo de 1953, según proyecto del aparejador Arturo Alvarado (fig. 4). Fue diseñado para que pudiera utilizarse también como teatro, sala de conferencias y salón de bailes.

La entrada era por un chaflán con el vestíbulo que daba acceso a la sala de proyecciones por una puerta central, y por dos laterales a los servicios y al bar. Del vestíbulo partía una escalera que conducía a la cabina y al anfiteatro. Dicha escalera desembocaba en un vestíbulo donde se encontraban los servicios, el acceso al anfiteatro y en el centro la cabina, con el piso elevado.

El local tenía una superficie cubierta aproximada de 350 m<sup>2</sup>, construido a base de muros de ladrillos, forjados de viguetas de cemento y hormigón armado, y cubierta de teja árabe. El proyecto contemplaba una decoración en la embocadura del escenario, cornisas en la sala de proyección y vestíbulo, y una ligera decoración en fachadas<sup>8</sup>.

## **Mercados de Abastos rehabilitados como espacios dedicados al espectáculo**

En Extremadura encontramos varios mercados de abastos que han sido rehabilitados como teatros y cines, pero al investigar en mayor profundidad comprobamos que las soluciones adoptadas en estos edificios ya lo habían sido a nivel estatal en inmuebles de la misma tipología arquitectónica. Estas reutilizaciones van acorde a la tendencia actual de otorgarles un nuevo fin cultural a edificios históricos o cualquier inmueble en desuso. La mayoría de las intervenciones se han centrado en la consolidación estructural, la renovación técnica y la adecuación funcional original de los edificios. Pero hay excepciones en las que las rehabilitaciones han supuesto cambios drásticos de su uso primitivo y la nueva función que se les ha otorgado es cultural, en concreto la de cine o teatro.

Entre la adaptación de edificios civiles y con otros fines muy diferentes al cultural,

<sup>7</sup> *Ibid.*, *Proyecto del Cine Emperador de verano en Navalmoral de la Mata*, 1964.

<sup>8</sup> *Ibid.*, Caja 387, ALVARADO, A., *Proyecto del Cine Español en Casatejada*, 1953.

hay que destacar el Teatro del Mercado de Navalморal de la Mata, que anteriormente fue mercado de abastos y se ha adaptado como teatro. Al contrario que el Teatro Municipal de Montijo, que también fue mercado de abastos y demolido en su totalidad, por lo que este último podemos considerarlo una obra nueva.

Pero, como les decíamos, esta adjudicación del carácter cultural a los mercados de abastos no ha sido una práctica exclusiva de nuestra comunidad autónoma, sino que hay numerosos ejemplos en el resto del país.

El antiguo Teatro del Parque (1895), ubicado en la Plaza de la Merced del Barrio de Santa María en Cádiz, fue rehabilitado como mercado de abastos y actualmente es un centro destinado a favorecer el fomento y la enseñanza del flamenco. Es un caso particular porque salvo excepciones los teatros son rehabilitados como centros culturales y en muy pocas ocasiones como un inmueble comercial.

Debemos reflexionar por qué sucede esto en Andalucía, que es una región poblada de establecimientos dedicados al ocio, sobre todo de teatros, especialmente en la localidad de Cádiz, ciudad con gran tradición teatral desde el siglo XIX. Quizás esta sea la razón de que se opte por darle un uso más funcional al teatro, era necesario dotar a la localidad de infraestructuras dedicadas a la venta de productos de primera necesidad, pues eran numerosos los locales de ocio como cafés, teatros, plazas de toros.

A finales del siglo XIX, con la remodelación y embellecimiento del Parque Genovés se construye un teatro ligero con estructura de fundición y cristal (fig. 5) en el que se celebraron numerosos espectáculos<sup>9</sup>. Posteriormente se remodeló para crear un mercado de abastos, revistiéndose su parte inferior con cerramientos de fábrica. Pero debido a las malas condiciones higiénicas y su difícil viabilidad fue rehabilitado en 2008, para convertirlo en el Centro de Arte Flamenco la Merced (fig. 6), recuperándose su antigua imagen exterior.

Más comunes son los antiguos mercados de abastos que son rehabilitados bien como centros de interpretación o bien como museos, como los antiguos mercados de Zalamea la Real y el de Talavera de la Reina.

El Centro de Interpretación de la Cultura Dolménica de Zalamea la Real (Huelva) es un antiguo mercado de abastos, de un gran valor arquitectónico, construido a principios del siglo XX, que sigue el modelo de los mercados de abastos ingleses. Está dedicado a la interpretación y exposición de las características de los dólmenes de la comarca, así como a la recreación de la historia de la cuenca minera onubense (fig. 7). El Centro de Promoción de la Artesanía de Talavera de la Reina (Toledo), antiguo mercado de abastos, fue construido a su vez sobre el atrio o palenque de la iglesia de los jesuitas. En él destacan los paneles cerámicos de las fachadas, que representan cestas repletas de alimentos<sup>10</sup> (fig. 8).

Seguimos con el análisis de este tipo de edificios y nos encontramos con otros locales que se rehabilitan con fines educativos, como el mercado de abastos de Melilla

---

<sup>9</sup> MOLINA FONT, J., *La Historia pequeña de Cádiz*, Ed. Mayi, Cádiz, 2008. pp. 201-203.

<sup>10</sup> Ayuntamiento de Talavera de la Reina, Concejalía de Turismo, Centro de Promoción de la Artesanía, en: <http://www.talavera.org/turismo/>, (Consulta: 4 de agosto de 2017).



convertido en Escuela de Idiomas y el de Linares en Biblioteca Municipal. El primero de ellos acoge también el Conservatorio Profesional y la Escuela de Adultos de Melilla (fig. 9). Verdasco, el arquitecto autor del proyecto, asegura que el edificio mantiene el valor identitario exterior del antiguo mercado. Se optó por levantar las cubiertas, vaciar el interior y darle nuevos usos<sup>11</sup>.

El Mercado Central de Abastos de Linares (Jaén), diseñado por el arquitecto Francisco de Paula Casado y Gómez entre 1903-1906, de estilo historicista, aunque con influencia mudéjar, es una gran nave de muros sólidos y mampostería, revestidos con ladrillo rojo y piedra en los zócalos, molduras en los vanos y placas de azulejos en la cornisa. La intención del Ayuntamiento de Linares fue destinar el edificio histórico del mercado de abastos a servicios culturales, permitiendo así trasladar la Biblioteca Municipal a este enclave<sup>12</sup> (fig. 10).

El Mercado de Abastos de La Unión de Cartagena (Murcia, fig. 11) tuvo una corta vida pues en 1970 el mercado se clausuró por su escasa rentabilidad. Pero en 1975 fue reconocido como monumento y por esta razón se rehabilita el inmueble. Tras realizarse en él una serie de reformas para su acondicionamiento, en 1978 comienza a utilizarse el edificio como sede del Festival Internacional del Cante de las Minas y actualmente es un centro cultural<sup>13</sup>.

Se puede decir que el Mercado de Abastos de La Unión está influenciado por el Mercado del Born de Barcelona (fig. 12). Las similitudes van desde su localización (por su cercanía a una estación de tren) a la época de construcción (finales del siglo XIX principios del XX), los materiales empleados en los dos edificios y que presentan la misma planta en forma de cruz latina en cuyo encuentro se eleva una cúpula octogonal<sup>14</sup>. El edificio fue construido en 1876 por el arquitecto Víctor Beltrí, basándose en un proyecto de Josep Fontserè i Mestre. Es un ejemplo de arquitectura del hierro.

Fue el mercado de barrio hasta 1920, después se convirtió en mercado de frutas y verduras mayorista hasta que se inauguró otro en la Zona Franca en 1971 y durante los años ochenta del siglo XX, y tras ser restaurado, se habilita para la realización de exposiciones. Sin embargo, en la década siguiente estuvo cerrado, a la espera de una decisión sobre su futuro uso.

En febrero del 2002, se estaban realizando unas obras para instalar en el edificio la Biblioteca Provincial de Barcelona y aparecieron restos arqueológicos de época medieval en un estado de conservación excelente, que corresponden a la evolución urbanística del Barrio de la Ribera desde el siglo XIV hasta que fue destruido en 1714. Por

<sup>11</sup>GARCÍA, V., «El antiguo Mercado Central abrirá sus puertas a mediados de 2013», *Diario Sur*, 25/05/2011, en: <http://www.diariorur.es/v/20110525/melilla/antiguo-mercado-central-abrira-20110525.html>, (Consulta: 4 de agosto de 2017).

<sup>12</sup> Junta de Andalucía, Consejería de Educación Cultura y Deporte, *Catálogo General del Patrimonio Histórico Andaluz: Mercado Central de Abastos de Linares*, en: <http://www.juntadeandalucia.es/culturaydeporte/web/areas/bbcc/catalogo>, (Consulta: 4 de agosto de 2017).

<sup>13</sup> AGUIRRE MARTÍNEZ, A., «Antiguo Mercado de Abastos o Palacio del Festival de la Unión. Rehabilitación y nuevos usos en la arquitectura histórica», *Actas de XIX Jornadas de Patrimonio Cultural de la Región de Murcia*, Murcia, 4 de octubre al 8 de noviembre de 2011, pp. 483-496.

<sup>14</sup> *Ibid.*, pp. 486.

ello, en 2006 la Generalitat de Cataluña declaró el edificio como Bien Cultural de Interés Nacional y comienza a restaurarse como centro expositivo, según proyecto de los arquitectos Enric Soria y Rafael Cáceres<sup>15</sup>. Como colofón de este análisis, mencionaremos el Antiguo Mercado de Abastos de Utrera (Sevilla). Es un edificio del siglo XVIII, construido en estilo barroco andaluz que se ha rehabilitado como Centro Comercial Utrera Plaza (fig. 13).

## Teatro del Mercado de Navalmoral de la Mata

El Teatro del Mercado de Navalmoral de la Mata está ubicado en la zona sur de la población, un poco apartado del centro, entre las calles Joaquín Alcalde, Mateo y Travesía Vázquez. Es un caso particular, pues no se trata de un cine o un teatro que vaya a someterse a una rehabilitación, sino que fue un mercado de abastos que se reforma como teatro, según proyecto de la arquitecta Matilde Peralta del Amo<sup>16</sup> en 2007.

Después de varios intentos por construir un mercado de abastos en Navalmoral de la Mata, en diciembre de 1951 se aprueba el proyecto definitivo del arquitecto Alberto Marqués Gassol. Al año siguiente, el Ayuntamiento firma la escritura de cesión de su explotación, durante 50 años, a la empresa madrileña encargada de las obras "Construcciones Rubio". Ese mismo año comenzarían las obras y sería inaugurado el 27 de marzo de 1954 (fig. 14). En febrero de 1956 la propiedad revierte a manos del Ayuntamiento, según acuerdo firmado en la citada escritura, debiendo abonar el importe de las obras y las mejoras no contempladas en el proyecto a la constructora. Era una estructura libre exenta en la zona limítrofe entre el casco urbano y la zona de ensanche del municipio. Se encuentra rodeado de bloques de viviendas demasiado altos para los callejones estrechos que lo delimitan. Son edificios que se han hecho en los últimos años, demasiado grandes en comparación con el ayuntamiento, la iglesia y el mercado<sup>17</sup>.

El mercado estaba constituido por dos naves que se unían en forma de L, y el atrio de acceso con las zonas de almacenamiento (fig. 15). Las naves tenían una estructura basilical. La central era de mayor altura, las laterales presentaban en su testero un óculo circular en la pared alta y en una de ellas se situaba el muelle de carga. El pórtico estaba constituido por cuatro pilastras que permitían el acceso por cinco huecos, su cubierta era plana. Las naves tenían 13 metros de ancho y 26,70 y 32,70 metros de largo, siendo la superficie total de 603,50 m<sup>2</sup><sup>18</sup>.

<sup>15</sup>ANGULO, S., «El Born surt de l'UVI» *La Vanguardia*, Barcelona, 22 de enero de 2012, p. 2, en: <http://www.pressreader.com/spain/la-vanguardia-catal%C3%A0/20120122/285185830071458>, (Consulta: 4 de agosto de 2017).

<sup>16</sup>Nacida en Madrid en 1966, es arquitecta por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid en 1993. Se inicia en la práctica de su profesión al colaborar en el estudio del arquitecto Víctor López Cotelo, y con José Selgas y Lucía Cano en distintos concursos de arquitectura. En 1996 se traslada a Barcelona para trabajar en el estudio del arquitecto Tonet Sunyer. Un año después regresa a Madrid, donde durante los siguientes quince años estará en el estudio de los arquitectos Emilio Tuñón Álvarez y Luis Moreno Mansilla. A su vez participará en solitario en otros concursos y proyectos, tal como ocurrió con el Teatro del Mercado de Navalmoral de la Mata, o con otros arquitectos y estudios madrileños.

<sup>17</sup>Archivo Municipal de Navalmoral de la Mata (en adelante AMN), expediente 98/08-0, Informe Supervisión Proyecto, 2008.

<sup>18</sup>Junta de Extremadura, Secretaría General (en adelante JEX, SG) Servicio de Obras y Proyectos, PERALTA DEL AMO, M., *Proyecto de ejecución para la rehabilitación del Antiguo Mercado de Abastos en Teatro, Navalmoral de la Mata*, septiembre de 2007.

En junio de 2006, la Junta de Extremadura anuncia un concurso público de arquitectura, para la adecuación del antiguo mercado de abastos en teatro. Un año más tarde se inicia el expediente de contratación para la redacción del proyecto de ejecución.

El 22 de mayo de ese año, Matilde Peralta del Amo envía a la Consejería de Cultura una copia del Anteproyecto<sup>19</sup> y el día 31 la Consejería la contrata para la redacción del proyecto ya mencionado, y el 27 de septiembre sale ganadora del concurso la propuesta elaborada por la arquitecta. El acta del jurado justifica que la propuesta ganadora, *Abierto al Anochecer*, consiguió el proyecto por su claridad, usando el testimonio de la parcela como argumento generador<sup>20</sup>.

El 21 de enero de 2008, se emite la aprobación técnica por la Junta de Extremadura del Proyecto de Rehabilitación y el 4 de abril se convoca un concurso público por el procedimiento abierto para la contratación de la obra<sup>21</sup>. Iniciado el expediente administrativo para la misma, se solicita al Ayuntamiento el otorgamiento de la correspondiente licencia urbanística.

Las obras, financiadas por dicha Consejería y adjudicadas al contratista Kantrila S.L., comenzaron en octubre de 2008<sup>22</sup>. En el transcurso de dichas obras, el 2 de agosto de 2010, se adjudica a la empresa Sehuca S.L. la instalación de la estructura de cimbra del teatro, no contemplada en el proyecto<sup>23</sup>.

El Teatro está constituido por tres volúmenes geométricos revestidos de un material cerámico gris oscuro. Estos volúmenes son prácticamente iguales salvo por su altura, y en ellos permanecen las texturas de los moldes de madera que se emplearon para dar forma al hormigón. De los tres volúmenes hay dos en la misma superficie: el de mayor amplitud es el salón de actos y el más elevado, la torre escénica (fig. 16). El siguiente espacio es el pórtico de acceso, desde el que se puede acceder a la sala principal y al último volumen, donde se encuentran aseos, vestuarios, oficinas, etc.

Podemos decir por tanto que estamos ante un inmueble constituido por tres volúmenes iguales, geométricos y angulares de hormigón, cuyos materiales quedan a la vista tanto exteriormente como interiormente, cuya idea vemos en un estilo arquitectónico moderno: el brutalismo, inspirado en el trabajo del arquitecto Le Corbusier, cuya principal característica es expresar los materiales en bruto, es decir, se aprecia la textura de los moldes de madera que dan forma al hormigón o la aspereza de cualquier otro material (Fig. 17).

La sala principal es a la italiana, con una capacidad total de 300 butacas distribuidas entre el patio de butacas (250) y el anfiteatro (50). Su escenario se encuentra tres metros por debajo del nivel del suelo, por lo que el patio de butacas está en situación

<sup>19</sup> AMN, expediente 98/08-0, *Proyecto de ejecución para la rehabilitación del Antiguo Mercado de Abastos en Teatro, Navalmoral de la Mata*, 22 de mayo de 2006.

<sup>20</sup> *Ibid.*, Concurso público de Arquitectura para la Rehabilitación y Adecuación del Antiguo Mercado de Abastos en Cine-Teatro en Navalmoral de la Mata, expediente: 0B063PR05003, junio de 2006.

<sup>21</sup> DOE núm. 73, 16 de abril de 2008, p. 9742, siendo el plazo de ejecución 20 meses.

<sup>22</sup> DOE núm. 152, 6 de agosto de 2008, p. 21815, Resolución de la JEX el 23 de julio de 2008, por la que se adjudica la obra de rehabilitación del antiguo mercado a la empresa KANTRILLA SL. Dichas obras fueron cofinanciadas por la Unión Europea con fondos Feder.

<sup>23</sup> DOE núm. 159, 18 de agosto de 2010, pp. 21313 y 21314.

inclinada y ocupa la planta baja y la entreplanta, en la que se sitúan las cabinas de proyección de cine y un palco con 16 localidades. Desde el escenario, se accede a los dos camerinos y al almacén. En planta baja están ubicados el vestíbulo, un pórtico de entrada, los aseos públicos y la taquilla con una pequeña zona de oficina. El total de superficie construida sería: planta sótano 518 m<sup>2</sup>.; planta baja 562 m<sup>2</sup>.; entreplanta 140 m<sup>2</sup>, total 1.220 m<sup>2</sup><sup>24</sup>.

El salón de actos se decora con motivos florales de madera, lo mismo que la sala principal, que se colocan en sus muros y techo de hormigón visto, son motivos geométricos y esquemáticos en forma de sunburst, característicos del *art déco*.

Los diseños del *art déco* se expresaron en formas fraccionadas, cristalinas, con bloques cubistas o rectángulos y formas simétricas. Entre sus materiales hay que destacar el uso del aluminio, el acero inoxidable, la laca, la madera embutida, etc. También utiliza la tipografía en negrilla, sans-serif o palo seco, el facetado y la línea recta o quebrada o greca, los patrones del galón y el adorno sunburst. Estos ornamentos los vemos en muchos interiores de teatros.

Esta combinación de estilos, constructivismo y *art déco*, se justificaría por las influencias de este último, que provienen del constructivismo, el cubismo, el futurismo, o del propio art nouveau, del que evoluciona, y también del estilo racionalista de la escuela Bauhaus.

En el proyecto de rehabilitación, redactado por Matilde Peralta del Amo en septiembre de 2007, se intentan proteger los valores arquitectónicos del edificio original y potenciar la singularidad de un espacio dedicado al teatro. Asimismo, está levantado respetando su entorno y estableciendo un acuerdo entre este y su viabilidad. Aparentemente solo se alteran las cubiertas, pero no es así: construye una nueva obra dentro de la antigua que surge de él, se aprovecha la planta del antiguo mercado y se proyectan sobre ella tres volúmenes con diferentes lenguajes según el uso que se le da a cada uno (fig. 18).

Para la proyección del edificio, se buscó que el inmueble no sobresaliera de los demás y así no supusiera un impacto volumétrico en la trama urbana. Para ello se diseñaron patios ingleses que aminoran el impacto volumétrico de la intervención.

Se plantea un inmueble de hormigón armado independiente, para impedir las filtraciones de agua del terreno, que aumenta el volumen y las luces estructurales del mercado para su nuevo uso, manteniendo los dos volúmenes. El de mayor amplitud será el salón de actos (fig. 19) y el atrio se sustituye por un gran pórtico de acceso de hormigón (fig. 20).

El inmueble tiene tres alturas: el sótano, para cuya construcción se procede al vaciado de la parcela, la planta baja y la entreplanta. Respecto al primer volumen que se corresponde con la sala principal, las actuaciones son: la construcción de una torre escénica, la más elevada del conjunto, y de una sala principal a la italiana. Para aminorar el impacto de la torre, se ubica el escenario en planta bajo rasante, con acceso por

---

<sup>24</sup> JEX, SG, Servicio de Obras y Proyectos, PERALTA DEL AMO, M., op. cit.

uno de los laterales fuera del ámbito de las naves del antiguo mercado. Se justifican las dimensiones de esta torre (una altura libre de 11 metros más un peine de 2 metros), por la necesidad de dotar al teatro de un equipamiento escénico adecuado.

El salón de actos es de nueva planta y está constituido por un patio de butacas que se dispone en pendiente descendente, una entreplanta donde están las cabinas técnicas y un palco, y un escenario en planta baja rasante, donde también se ubican los cuartos de instalaciones y los camerinos. El revestimiento de la sala es el hormigón visto y su único elemento decorativo son los adornos tipo sunburst o flores en paredes y techo.

Para hacer viable constructivamente este programa, se sustituyó el atrio de acceso por un pórtico de nueva planta de hormigón, más en consonancia con el uso del teatro. Este nuevo pórtico se separa de la antigua construcción y es el elemento que conecta y marca la entrada a la nueva infraestructura. También se modifica la configuración de las cubiertas, que antes eran basilicales, para mejorar las condiciones acústicas del salón de actos y para la ventilación propicia de las instalaciones<sup>25</sup>.

Y la última reforma es la instalación de una estructura de cimbra como operación paralela a la construcción del teatro, ya que no había sido incluida en el proyecto inicial presentado en abril de 2008<sup>26</sup>.

Para la puesta en funcionamiento del teatro solo faltaba la instalación del equipamiento escénico, que se adjudica el 4 de enero de 2013 a Cintra Arquitectura y Construcciones S.L.<sup>27</sup>. Aunque la obra finalizó el 29 de septiembre, hasta el día 5 de febrero de 2014 no fue inaugurado por el presidente de la Junta de Extremadura, José Antonio Monago.

## **Reutilización de edificios en desuso como cines y teatros: el teatro moralo**

El Teatro del Mercado no solo mantiene la oferta cultural de una localidad que tuvo varios cines, sino que es uno de los inmuebles pertenecientes a las últimas tendencias arquitectónicas del siglo XX en la arquitectura para espectáculos, junto a los Teatros Municipales de Montijo y Zafra. Los cuales no son concebidos únicamente como teatros, sino como sedes culturales debido a que a veces coinciden tres o más eventos en una misma sala y en un mismo día. Conscientes de esta tendencia en la programación, es contraproducente diseñar espacios escénicos que no contemplen esta multiplicidad de usos y por ello se conciben estos espacios como sedes culturales. Al ser más funcionales los inmuebles, tienen garantizada la perdurabilidad.

En Extremadura encontramos varios edificios que han sido rehabilitados como teatros y cines, estas reutilizaciones van acorde a la tendencia actual de otorgarles un nuevo fin cultural a edificios históricos o cualquier inmueble en desuso. Citadas reha-

<sup>25</sup> *Ídem*.

<sup>26</sup> DOE núm. 159, 18 de agosto de 2010, pp. 21313 y 21314.

<sup>27</sup> «En estos días se ultiman las obras de equipamiento del Teatro Municipal Moralo que será inaugurado en octubre». *Radio Cope de Navalmoral de la Mata*, 13/09/2013, en: <http://www.radionavalmoralcope.es/>. (Consulta: 4 de agosto de 2017)

bilitaciones han supuesto cambios drásticos de su uso primitivo y la nueva función que se les ha otorgado es cultural, en concreto la de cine o teatro.

Entre ellos encontramos: el Teatro del Mercado de Navalморal de la Mata; el Teatro Gabriel y Galán de Trujillo, que es un palacio del siglo XVII adaptado inicialmente como casino, posteriormente como teatro, luego cine y finalmente rehabilitado como teatro; el Central Cinema de Azuaga se construyó como teatro, hizo las veces de cine y actualmente es el Museo de Arte Contemporáneo y teatro; el Círculo Pacense de Badajoz se levantó como círculo obrero, se utilizó como teatro y cine, y actualmente es sede cultural; el Auditorio de la Merced de Llerena era un convento jesuita que ha sido rehabilitado como auditorio, aunque se utiliza como teatro; el Teatro San Vicente de Fuentes de León, que fue gestionado por la desaparecida Hermandad de San Vicente como teatro y casa de beneficencia, posteriormente se utilizó como cine y actualmente el inmueble reúne un establecimiento para la Asociación de Mujeres Rurales, una pequeña sala que se utiliza con fines culturales y principalmente como teatro; y por último el Teatro Municipal de Zafra, una primitiva residencia con dos viviendas (una de ellas tenería) y un huerto, que por su estado de ruina ha sido rehabilitado como teatro.

La propuesta de rehabilitación intenta conservar los valores ambientales y paisajísticos del antiguo mercado moralo. Como ya hemos visto, no es el único mercado de abastos que se rehabilita con fines culturales o educativos, sino que es habitual convertir estos edificios que están en desuso o desfasados en inmuebles culturales. La razón es que la mayoría han sido desplazados por las grandes superficies comerciales. Con esta práctica se está intentando recuperar el teatro, que había sido desbancado por el cine, pues ya no es rentable mantener un local para uso exclusivo de cine, pero sí como teatro que presente una oferta cultural más amplia.

La intervención del edificio objeto de nuestro estudio, no respeta el edificio original. Puede que se haya intentado preservar la fisonomía de su planta y parte de la estructura de la obra, pero el resultado es un edificio que nada tiene que ver con el antiguo mercado de abastos, ni los volúmenes proyectados, ni sus rasgos decorativos, pues ahora exteriormente es un bloque de hormigón cuando antes estaba pintado de blanco y ocre. Ni siquiera su funcionalidad ha permanecido vigente. La convivencia entre lo viejo y lo nuevo en este caso es inexistente, lo que es razonable porque su fin no es el mismo y para su adaptación era necesario llevar muchas reformas y variaciones para que el local se actualizara a su nueva función.

El resultado es un teatro en cuya fisonomía destaca su juego de volúmenes y la torre escénica de 15 metros de altura, que en un principio iba a estar cubierta con motivos florales que hubieran reflejado la luz de forma especial según esta incidiera en la torre.

En definitiva, la mayor parte de los edificios de espectáculos no mantienen su función inicial, pues la calidad de estos inmuebles los hace lícitos para ser adaptados a un nuevo uso acorde a las necesidades actuales. Otro motivo por el que se reutilizan es

porque la mayoría de los inmuebles que estudiamos no están declarados con una tipología de protección como monumento, cuando no debería ser así ya que son obras de valor insustituible a través de los cuales podemos conocer nuestra identidad colectiva. A pesar de ello, los proyectos de reutilización han sido actuaciones claves para la recuperación de estos inmuebles, que son considerados por muchos como un patrimonio menor. Pues con la asignación de un nuevo uso o la adecuación del primitivo a un ordenamiento funcional, constructivo y adecuándolo a las necesidades actuales del ciudadano de a pie, se garantiza la preservación de los mismos.

La reutilización o adecuación de uso de los bienes no monumentales, se mueve entre dos tendencias: la que busca la rentabilidad del bien y la que intenta garantizar su perdurabilidad. En nuestra opinión, de las soluciones adoptadas en esta tipología arquitectónica la idónea -porque es la más conservacionista con la obra- es convertir estos inmuebles en contenedores culturales pues garantiza tanto su rentabilidad como su preservación: al ofrecer un amplio programa cultural se favorece el uso del cine o teatro preservando indirectamente el bien, y no supone grandes obras en el edificio sino en la mayoría de los casos es suficiente con una reestructuración interior.

## Hemeroteca, fuentes documentales y bibliografías

AGUIRRE MARTÍNEZ, A., "Antiguo Mercado de Abastos o Palacio del Festival de la Unión. Rehabilitación y nuevos usos en la arquitectura histórica", Actas de XIX Jornadas de Patrimonio Cultural de la Región de Murcia, Murcia, 4 de octubre al 8 de noviembre de 2011.

ALVARADO, A., Proyecto del Cine Español en Casatejada, 1953. Archivo Histórico Provincial de Cáceres, Sección Gobierno Civil, Caja 387.

AYUNTAMIENTO DE TALAVERA DE LA REINA, Concejalía de Turismo, Centro de Promoción de la Artesanía, en: <http://www.talavera.org/turismo/>.

CASADO DE PABLOS, C., Proyecto del Cine Pavón en Navalmoral de la Mata, 1965. Archivo Histórico Provincial de Cáceres, Sección Gobierno Civil, Caja 2039.

DESCONOCIDO, Proyecto del Cine Emperador de verano en Navalmoral de la Mata, 1964. Archivo Histórico Provincial de Cáceres, Sección Gobierno Civil, Caja 2039.

DIARIO SUR, GARCÍA, V., "El antiguo Mercado Central abrirá sus puertas a mediados de 2013", 25/05/2011, en: <http://www.diariosur.es/v/20110525/melilla/antiguo-mercado-central-abrira-20110525.html>.

JUNTA DE ANDALUCÍA, Consejería de Educación Cultura y Deporte, Catálogo General del Patrimonio Histórico Andaluz: Mercado Central de Abastos de Linares, en: <http://www.juntadeandalucia.es/culturaydeporte/web/areas/bbcc/catalogo>.

LA VANGUARDIA, ANGULO, S., "El Born surt de l'UVI", 22 de enero de 2012, en: <http://www.pressreader.com/spain/la-vanguardia-atal%C3%A0/20120122/285185830071458>.

MOLINA FONT, J., La Historia pequeña de Cádiz, Ed. Mayi, Cádiz, 2008.

PERALTA DELAMO, M., Proyecto de ejecución para la rehabilitación del Antiguo Mercado de Abastos en Teatro, Navalmoral de la Mata, septiembre de 2007. JEX, Servicio de Obras y Proyectos.

PÉREZ RODRÍGUEZ, A., Proyecto del Cine Cruz Blanca en Navalmoral de la Mata, 1965.

Archivo Histórico Provincial de Cáceres, Sección Gobierno Civil, Caja 2039.

QUIJADA GONZÁLEZ, D., Más de un siglo de cine en Navalmoral, en: <http://www.cronistasoficiales.com/?p=74787>.

RADIO COPE DE NAVALMORAL DE LA MATA, "En estos días se ultiman las obras de equipamiento del Teatro Municipal Moralo que será inaugurado en octubre"., 13/09/2013, en: <http://www.radionavalmoralcope.es/>.

TEIJEIRO FUENTES, M.A., El teatro en Extremadura durante el siglo XVI, Diputación Provincial, Badajoz, 1997.

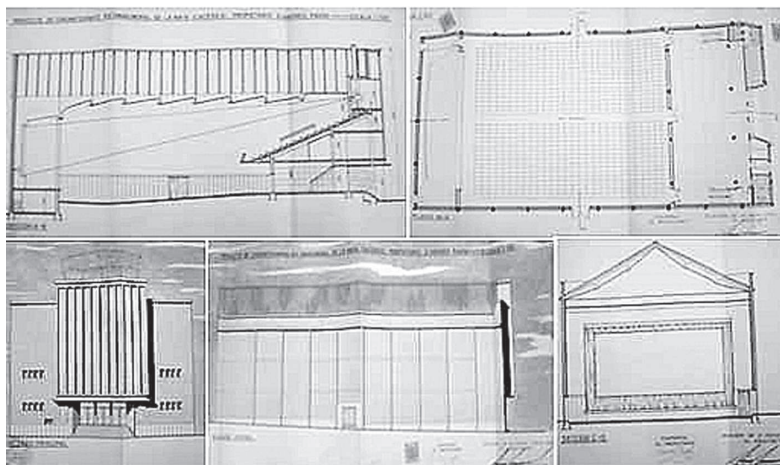


Figura 1. Cine Pavón de Navalmoral (CASADO DE PABLOS, C., 1965)

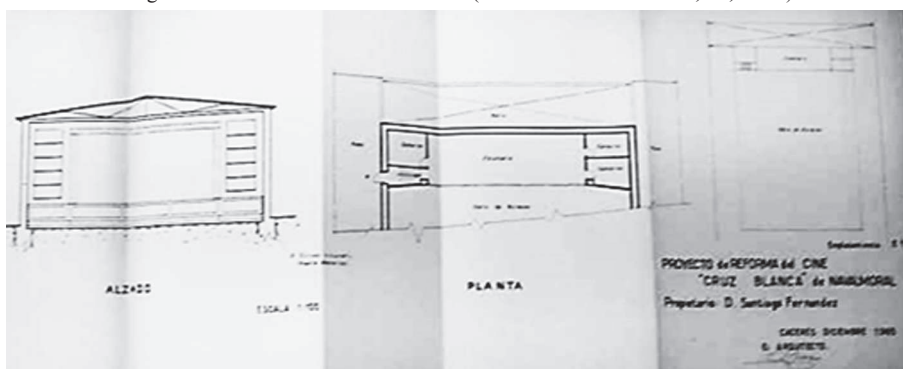
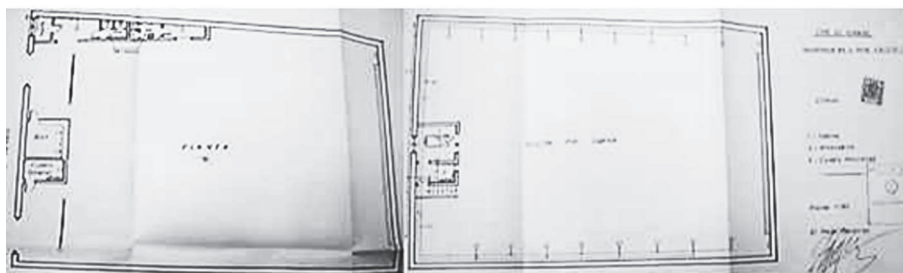


Figura 2. Cine Cruz Blanca de Navalmoral (PÉREZ RODRÍGUEZ, A., 1965)  
Debajo Figura 3. Cine Emperador de verano en Navalmoral. (Proyecto de 1964)





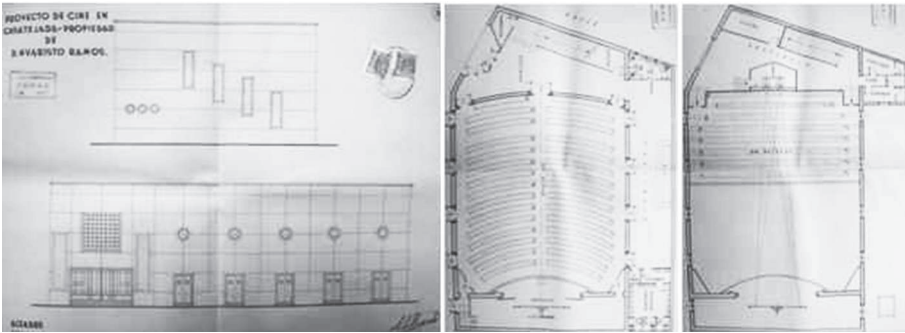


Figura 4. Cine Español de Casatejada (ALVARADO, A., 1953)

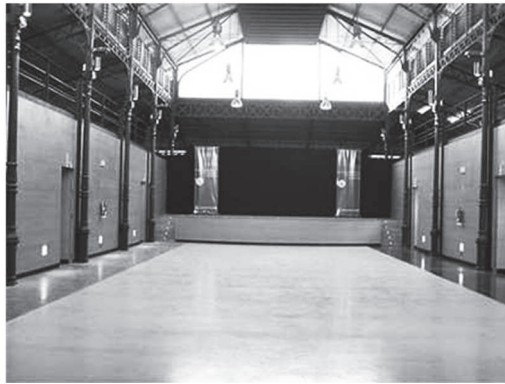


Figura 5. Antigo Teatro del Parque (GONZÁLEZ, J.A.). Figura 6. Centro de Arte Flamenco La Merced de Cádiz (Junta de Andalucía)



Figura 7. Antigo mercado de abastos, hoy museo, Zalamea la Real (Junta de Andalucía)



**Figura 8.** Centro de Promoción de la Artesanía de Talavera de la Reina (AYTO. TALAVERA)



**Figura 9.** Infografía del Mercado de Abastos, Melilla (VERDASCO, Á.)



**Figura 10.** Antiguo mercado de abastos de Linares (Junta de Andalucía)



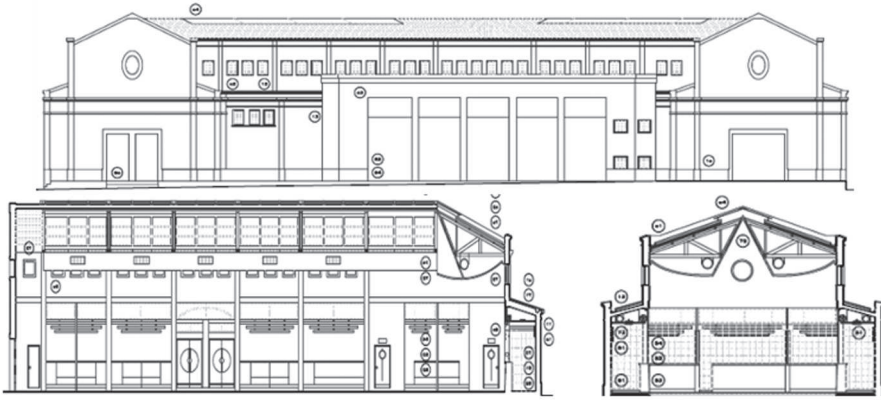
**Figura 11.** Primeros años del Mercado Público (Fotografía Andrés Farbert Editor, Valencia. T.P.)



**Figura 12.** Mercado del Born, Barcelona (FERNÁNDEZ ROJO, L.). **Figura 13.** Antigo Mercado de Abastos, hoy centro comercial en Utrera (ABC)



**Figura 14.** Fachada del antiguo Mercado de Abastos (Periódico Extremadura)



**Figura 15.** Planos de los alzados como mercado de abastos (PERALTA DEL AMO, M., 2007)

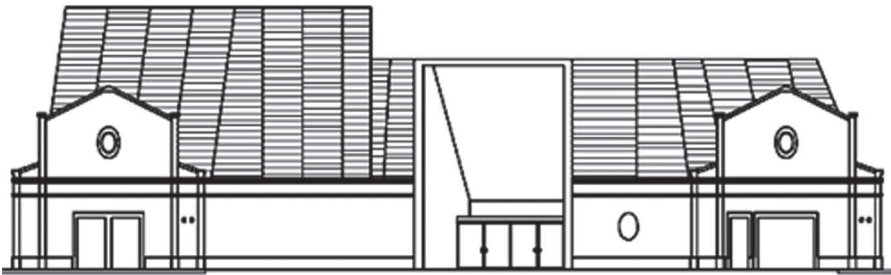


**Figura 16.** Fachada y atrio de acceso del Treatro del Mercado (Ayuntamiento de Navalmoral)

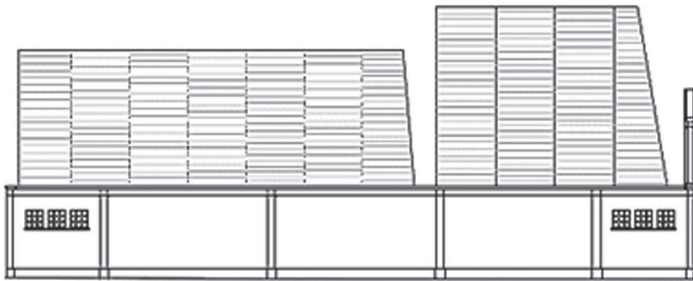




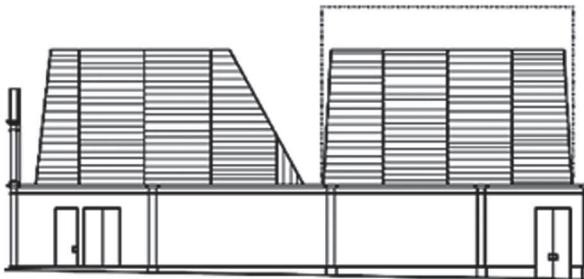
Figura 17. Vestíbulo, patio de butacas y escenario del Teatro del Mercado. (ASÍ, L.)



Alzado a C/ Joaquín Alcalde.

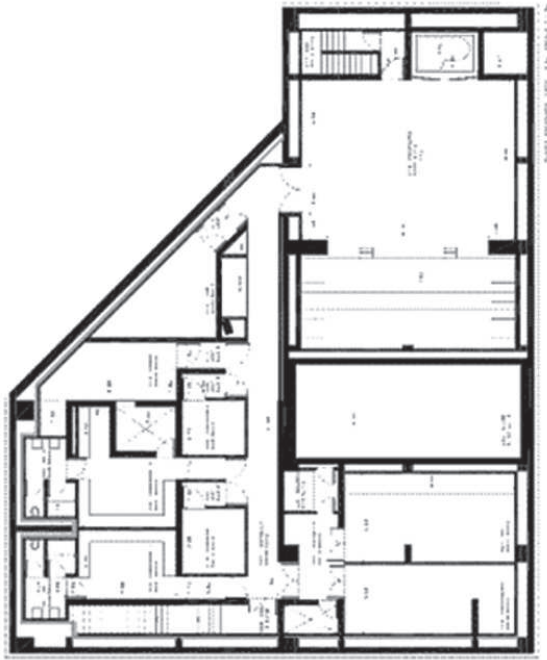


Alzado a C/ Alberto Montero.



Alzado a C/ Travesía Vázquez.

Figura 18. Alzados del Teatro del Mercado. (PERALTA DEL AMO, M., 2007)



Figuras 19 y 20. Planos de la sala principal y del acceso. (PERALTA DEL AMO, M., 2007)

